

Neil Simon

Das zweite Kapitel
(Chapter Two)

Deutsch von Gerty Agoston

2 D, 2 H

UA: 07.10.1977 / Ahmanson Theatre, Los Angeles / Regie: Herbert Ross

DSE: 18.11.1980 / Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken

"Das erste Kapitel in ihrem Eheleben haben sie hinter sich, alle beide: George hat seine Frau durch Tod, Jennie ihren Mann durch Scheidung verloren. Er ist Schriftsteller, sie Schauspielerin; sie kennen sich nicht, passen aber, wie ihre Umwelt findet, sehr gut zueinander: und diese Umwelt findet, dass die beiden das zweite Kapitel gemeinsam in Angriff nehmen sollten. Der Mann sträubt sich jedoch, weil die Frauen, mit denen sein Bruder Leo ihn bis jetzt zusammen gebracht hat, ganz unmöglich waren, und ebenso ging es Jennie mit den Männern, die ihr von ihrer Freundin Faye empfohlen worden sind. George und Jennie haben jetzt verständlicherweise nur einen Wunsch: erst einmal Ruhe und auf keinen Fall neue Bekanntschaften!

Wie es Neil Simon gelingt, die beiden Einzelgänger auf den Weg zu bringen, auf dem sich ihr anscheinend gleicher und doch so unterschiedlicher Zustand überwinden lässt, soll vorerst ein Geheimnis bleiben. Aber so viel kann verraten werden, nachdem George und Jennie ihre Neigung füreinander entdeckt haben, gibt es vorerst keinen Grund, der sie hindern könnte, fortan zusammen zu leben und George setzt sogar schon einen Termin fürs Standesamt fest. Aber dann....

Doch der Autor hieße nicht Neil Simon, wäre nicht so erfolgreich in allen Ländern der Erde, wenn es bei den zu erwartenden Verwicklungen bliebe." (Die Komödie, Frankfurt)